FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIE… DU …

Province Ontario — District No. 130 N. Waterloo — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} Township of Wellesley {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5 — 6101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jacob Runstedler — {Enumerator. / Recenseur.} June 7

Lines. Lignes.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Domicile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (S'il le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les émigrés, année de naturalisation	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, e.g. "in woollen mill", "in flour mill", "in blast furnace", etc. Mentionner où la personne est employée, comme par exemple "à la filature de laine", "au moulin à farine", "au haut fourneau", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines à d'autres travaux ou métiers, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure. Cents. A l'heure — Centins.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in census year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age, at college, etc. Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes de plus de 20 ans, au collège, etc.	Blind. Aveugle.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	41	41	Kochel William	Wellesley tp	m	Head	m	July	1865	46	Ontario			German	Canadian	R Catholic	farmer													1000	-	23						
2			" Theresa	"	f	Wife	m	May	1873	38	"			German	Canadian	R Catholic	None																10					
3			" Silvester	"	m	Son	S	Aug	1900	10	"			German	Canadian	R Catholic																	9					
4			" Leader	"	m	Son	S	May	1902	9	"			German	Canadian	R Catholic																	9					
5			" Carline	"	f	daughter	S	Oct	1903	7	"			German	Canadian	R Catholic																	9					
6			" Eleonoria	"	f	daughter	S	Apr	1903	6	"			German	Canadian	R Catholic																	8					
7			" Irene	"	f	daughter	S	July	1906	4	"			German	Canadian	R Catholic																						
8			" Olivia	"	f	daughter	S	Sept	1909	1	"			German	Canadian	R Catholic																						
9			" William	"	m	Son	S	Aug	1911	12	"			German	Canadian	R Catholic																						
10			" Mem	"	f	mother	Wd		1837	74	"			German	Canadian	R Catholic	None																					
11			Solms John	"	m	domestic	S	May	1887	24	"			German	Canadian	R Catholic	farmer						farm										9					
12	42	42	Williard Thomas	"	m	Head	m	July	1848	62	"			English	Canadian	Methodist	farmer																9					
13			" Bertha	"	f	wife	m	Aug	1870	41	"			English	Canadian	Methodist	None																9					
14			" Rebecca	"	f	daughter	S	Dec	1891	20	"			English	Canadian	Methodist	None																10					
15			" Minetta	"	f	daughter	S	July	1893	18	"			English	Canadian	Methodist	None																10					
16			" Florence	"	f	daughter	S	Sept	1895	16	"			English	Canadian	Methodist	None																10					
17			" Clayton	"	m	Son	S	Jan	1898	13	"			English	Canadian	Methodist																	10					
18			" Garfield	"	m	Son	S	July	1900	10	"			English	Canadian	Methodist																	10					
19			" Orville	"	m	Son	S	Aug	1902	8	"			English	Canadian	Methodist																	10					
20			" Elmer	"	m	Son	S	Apr	1903	2	"			English	Canadian	Methodist																						
21			Edna	"	f	daughter	S	Apr	1910	1	"			English	Canadian	Methodist																						
22	43	43	Brandle Fred	"	m	Head	m	Dec	1857	54	"			German	Canadian	Evangelical	farmer													1000		12						
23			" Rebeca	"	f	wife	m	Jul	1867	43	"			german	Canadian	Evangelical	None																					
24			" Sylmer	"	m	Son	S	Apr	1901	10	"			german	Canadian	Evangelical																	10					
25			" Viola	"	f	daughter	S	Jan	1903	8	"			german	Canadian	Evangelical																	10					
26			" Hilda	"	f	daughter	S	July	1904	7	"			german	Canadian	Evangelist																	10					
27			" Loretta	"	f	daughter	S	July	1904	4	"			german	Canadian	Evangelist																						
28			" Hanna	"	f	daughter	S	Apr	1901	2	"			german	Canadian	Evangelist																						
29			Winkler Henry	"	m	Lodger	S	Aug	1831	80	"			german	Canadian	Evangelist	None																					
30	44	44	Otterbine Valentine	"	m	Head	m	Feb	1870	41	"			german	Canadian	Lutheran	farmer																					
31			" Louisa	"	f	wife	m	Dec	1873	38	"			german	Canadian	Lutheran	None																					
32			" Valentine	"	m	Son	S	July	1893	17	"			german	Canadian	Lutheran	farmer																					
33			" Adolphine	"	f	daughter	S	Apr	1897	16	"			german	Canadian	Lutheran	None																					
34			" Barbara	"	f	daughter	S	Sept	1897	13	"			german	Canadian	Lutheran																						
35			" Mary ann	"	f	daughter	S	Sept	1900	10	"			german	Canadian	Lutheran																						
36			" Eckhardt	"	m	Son	S	July	1903	7	"			german	Canadian	Lutheran																						
37			" Gertrude	"	f	daughter	S	Janu	1906	5	"			german	Canadian	Lutheran																						
38			" Cassilena	"	f	daughter	S	July	1908	2	"			german	Canadian	Lutheran																						
39	45	45	Schweiss Jan	"	m	Head	m	Feb	1866	45	"			german	Canadian	Evangelical	farmer																9					
40			" Emery	"	f	Wife	m	Aug	1864	47	"			german	Canadian	Evangelical	None																9					
41			" Lydia	"	f	daughter	S	May	1890	21	"			german	Canadian	Evangelical	None																9					
42			" Pearl	"	f	daughter	S	Sept	1893	18	"			german	Canadian	Evangelical	None																9					
43			" Vera	"	f	daughter	S	Feb	1900	11	"			german	Canadian	Evangelical																	10					
44			Caroline	"	f	Mother	Wd	Oct	1843	68	"			German	Canadian	Evangelical	None																					
45	46	46	Voers Edward	"	m	Head	m	Oct	1865	45	"			German	Canadian	Lutheran	Hotelkeeper	2	0	0	6	yr	mo	yr														
46			" Elizabeth	"	f	wife	m	Jan	1863	47	"			german	Canadian	Lutheran	None																9					
47			" Selene	"	f	daughter	S	Feb	1891	20	"			german	Canadian	Lutheran	None																9					
48			" Caroline	"	f	daughter	S	June	1898	12	"			german	Canadian	Lutheran	None																9					
49			" Louisa	"	f	daughter	S	Dec	1897	14	"			german	Canadian	Lutheran	None																9					
50			Siegle Christian	"	m	Lodger	S	Jan	1870	41	"			german	Canadian	Lutheran	None																					